



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/79/Add.9
5 December 1979
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الخامسة
البند ٩٧ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩

أداء ميزانية وبرنامج الأمم المتحدة لفترة
السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩

تقرير الأمين العام

إضافة

الباب ٩ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

الباب ٩ : اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

الجدول ٩ - ١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

ألف - الميزانية العادية						
مجموع التقدير المنقح	الاحتياجات الإضافية المقدرة					الاعتماد المنقح للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨
	المجموع	تفجيرات أخرى	قرارات أجهزة تقرير السياسة	أسعار الصرف	التضخم	
٢٤٠٢٠٦	٢٣٧٧٨	١١٧١٠	-	-	١٢٠٦٨	٢٢١٤٢٨

با* - الموارد الخارجة عن الميزانية (الدعم الفني والاداري)		
التقدير المنقح	مصدر الأموال	النفقات المقدرة سابقا للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨
٨٠٦٠	منظمة الاغذية والزراعة	٧٩٥٠
٥٧٧٦	صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية	٥٢٥٠
١٠٦٦	المصادر الثنائية	٣٦٧٠
٢١٧٥	صندوق برنامج الامم المتحدة للبيئة	-
٨٠٠٢	تصديق تكاليف الدعم	-
١٣١٦	صندوق الامم المتحدة الاستثماري للتنمية الافريقية	-
٢٦٣٩٥	مجموع با*	١٦٨٧٠

٢٧١٦٠١	مجموع ألف وسا*	٢٣٨٢٩٨
--------	----------------	--------

جيم - الموارد الخارجة عن الميزانية (المشاريع التنفيذية)		
التقدير المنقح	مصدر الأموال	النفقات المقدرة سابقا للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨
٩١٣٦٠	برنامج الامم المتحدة الانساني	٤١٠٠٠
١٤٤٩٥	صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية	٣٣٦٦٠
٢٣٤٠٩	المصادر الثنائية	١٢٥٤٠
٣٤٤٥٥	صندوق الامم المتحدة الاستثماري للتنمية الافريقية	١٠٠٠٠
-	مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة	٤١٤٠
١٦٩٩١	منظمة الاغذية والزراعة	٢١٦٠
٩٨٥٩	برنامج الامم المتحدة للبيئة	-
	صندوق الامم المتحدة للتحركات لعقد المرأة	-
١٧٥١٧٧	مجموع جيم	١٠٣٥٠٠

٤٤٦٧٧٨	مجموع ألف وسا* وجيم	٣٤١٧٩٨
--------	---------------------	--------

المجدول ٢-٩
البرامج السامية السامية : التقديرات المنقحة موزعة حسب البرامج
(بالآلاف ليرات الولايات المتحدة)

مجموع التقديرات المنقحة للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨	الاحتياجات الإضافية المقترحة						الاعتمادات المنقحة للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨	البرامج
	المجموع	تفويضات أخرى	امساك التوزيع	قرارات أجهزوة تفويض المساهمة	أسماء الصرف	التخلف		
٢٤٩٨٨	٠٧	٠٧	-	-	-	٤٤٩١	البرامج ألف - أجهزوة تفويض السامية باء - التفويح التنفيذى والادارة جيم - برامج النطاق - الزراعة والحراثة ومساعد الإسكان - التخطيط الاثنائي والاستقلالات والمساهمات الاجتماعية - التعليم والتدريب - المستوطنات البشرية - التنمية الصناعية - التجارة الدولية - النقل والادارة والاستخدام - الموارد الطبيعية - السكان - الادارة العامة والبنية التحتية - العلم والتكنولوجيا - التنمية الاجتماعية - الامتيازات - النقل والاتصالات والسامة دال - دعم البرامج خداشات المؤتمرات ادارة التعاون التقني الادارة والاعدادات المصرفية	
٢٣٣٢٠	٤٠٩٥	٢١١٣٦	١٢١٣٣	-	-	١٩٢٢٧		
٧٩٧٥٨	١٢٤٧٣	٣٨٣٤	٥١٥	٢٧٣١	٣٥٣٣	٩٧٣١		
١٨٣٤٧	٤٩٣٨	٣٧٣٨	(٦٩٤)	١٧٨٤٩	٨١٣٤	١٧٨٤٩		
٤٣٦٣٣	٣٨٠٠	١٨١	-	٣١٨٣٣	١٩١	٣١٨٣٣		
٢٤٩٣٣	(٩٣٣)	(٢٩٣٣)	-	٢٥٨٣٦	١٩١	٢٥٨٣٦		
١٢٣٥٣	٦٥٣٤	٩٥	٢٣٣	١١٦٩٩	٥٣٣	١١٦٩٩		
١٤١٤٠	٢٥٤١	١٠٨٣٢	٨٩٣٢	١٥٩١	٥٦٧	١١٥٩١		
١٤٦٣٢	٢٣١	٢٣٠	١٥	٩١	٩١	١١٣٢		
١٣٥٨٣	٢٠٠٨	١٢٩٩٩	٢٠٥	١٥٧٥	٥٠٩	١١٥٧٥		
١٧٨٧	٧٥	(٤٢٧)	(١٢٥)	١٧١٣	١٢٧	١٧١٣		
٥٨٤٣	١٢٠٧	٧٥٣٣	٢٤٣	٤٦٣٦	٢١٣	٤٦٣٦		
٣٨٣١	٦٠٠	٣٧٩	٧٢	٣٢٣١	١٤٩	٣٢٣١		
١٠٢١٣	٩٤٢	٥٥١	(٤٥)	٩٢٧١	٤٣٦	٩٢٧١		
١٣٨٣٢	٢١٨٥	١٧٢٣١	(١٤٢)	١٤٦٣٧	٦٠٦	١٤٦٣٧		
١٢٩٨٠	٥٦١	١٥٣	(٣٧)	٤٤٦	٤٤٦	١٢٤١٣		
٢٢٠٢١	١٠٥٦	(٢٧٧)	٢٢٤	٢٠٩٩	١١٠٩	٢٠٩٩		
٢٧٠٥	(٢٢٥)	(٣٣٩)	(١٨)	١٣٣	١٣٣	١٣٣		
٧١٤٦٧	٥٧٠٩	٣٧٠٢	(٢٣٥)	٤٣٤٢	٤٣٤٢	٤٣٤٢		
٢٤٥٢٠٦	٢٣٧٧٨	١١٧١٠	-	١٢٠٦٨	٢٢١٤٢٨	المجموع		

(١) يشمل ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ دولارات تحت التكاليف العامة للموظفين و ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ دولارات تحت المرافق و ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ دولارات تحت اللوازم والمواد و ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ دولارات تحت الآلات والمعدات.

تقرير ٢٠١٠
الموازنة السادسة : توزيع الاحتياجات الإضافية المقدرة حسب البرامج ووجه الاتفاق الرئيسية (بالآلاف لولايات المتحدة)

المجموع	تكاليف أخصري	البرامج والسوان والأليات والخدمات	موروثات التفصيل الماسة	الخدمات التعاقدية الأخصري	الطابعة	السفر	البرقيات والتكاليف الماسة للموظفين	البرامج
٠٧						(١٩٣)	٢٠٠	ألف - أعباء تطوير الساسة
٤٠٩٠						٣٥٩	٣٧٣١	٩٠ - التوجه التنفيذي والأدارة جيم - برامج النشاط
١٢٤٧						٢٤	١٢٢٢	- الزراعة والبراعة ومساند الامساك - التخطيط الاتاقى والاسطوانات والمساحات - الاتاقية
٤٩٨					(٢١٨)	-	١٢١	- التعليم والتدريب
٣٨٠						٢٩١	٣٥١	- المستوطنات البخرية
(٩٣)						-	(٩٢)	- التنمية المماية
٦٥٤						٧٥	٥٧٩	- التجارة الدولية
٢٥٤١						٧٥	٢٤٦١	- العمل والأدارة والاستعداد م
٣٣١						٣٣١	٣٣١	- الموزن الطبيعية
٢٠٠٨						٢٠٠٨	٢٠٠٨	- السكان
٧٥						٧٥	١٢٠٧	- الأدارة العامة والمالية العامة
١٢٠٧						١٢٠٧	٢٠٠	- العلم والتكنولوجيا
١٠٠						١٠٠	٧٢٢	- التنمية الاجتماعية
٩٤٢					(٢٢٢)	٢٤١	٢٤٤٩	- الاحصاءات
٢١٨					(٢٧٤)	١٠٠	١١١	- النقل والاتصالات والسياحة
٥٦١					(٥٦٠)	-	١٠٥١	دال - دعم البرامج
١٠٥١					-	٢٥	(٢٢٥)	- خدمات الكوريات
(٢٢٥)					-	٢٥	(٢٢٥)	- ادارة النصارون التقني
٥٢٠٩		١٢٢٠	٢٤٦٤				٢٠٠٠	- الأدارة والخدمات المشرفة
٢٣٧٨		١٢٢٠	٢٤٦٤	-	(٥٦٤)	٦٤٥	٢٠٠١٢	المجموع

الباب ٩ - اللجنة الاقتصادية لافريقيا

أولا - سير البرنامج

٩ - ١ أفادت اللجنة الاقتصادية لافريقيا بحالات الخروج التالية عن برنامج الاعمال المقترح تحت الباب ٩ من الميزانية البرنامجية التي قدمها الأمين العام للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ .

التعليم والتدريب

٩ - ٢ حدث تضيق في برنامج الزمالات ، المدرج تحت البرنامج الفرعي ٣ ، بسبب عدم توفر أموال من خارج الميزانية ويطأ استجابة الدول الاعضاء .

الحمل والادارة والاستخدام

٩ - ٣ تعرقل اعداد التبويبات للاحتياجات من اليد العاملة للصناعات الاساسية ، واعداد الدراسات لتحليل المهارات وأساليب التدريب المعجل بسبب الشواغر والصعوبات المتعلقة بالحصول على خدمات الخبراء الاستشاريين .

الادارة العامة والمالية العامة

٩ - ٤ في اطار البرنامج الفرعي ١ ، تأخر انجاز الدراسات المتعلقة بالهياكل والمنظمات الحكومية المحمدية بوتلاف التنمية كما تأخر انجاز دراسة استعراضية لاجراءات الشراء وادارة اللوازم بسبب التقص في الموظفين وعدم توفر الدعم من خارج الميزانية .

ثانيا - التقديرات المنقحة (الزيادة : ٨٠٠ ٣٧٧ ٢ دولار)

٩ - ٥ يعزى العجز المقدّر بمبلغ ٨٠٠ ٣٧٧ ٢ دولار ، كما ورد في الجدول ٩ - ١ أعلاه ، الى آثار التضخم (٨٠٠ ٢٠٦ ١ دولار) من جهة ، والى تغييرات أخرى من جهة (١٧١ ٠٠٠) دولار .

٩ - ٦ تعكس الزيادة المصنّوة الى التضخم ما يلي :

دولار

(أ) زيادة مرتبات موظفي الخدمات العامة بأثر ارتجاعي بنسبة ٢٥ في المائة اعتبارا من كانون الثاني /يناير ١٩٧٨ ونسبة ٤ في المائة اعتبارا من كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ في حين وضعت الاعتمادات على أساس منسّح زيادتين في المرتبات بنسبة ١٠ في المائة في تموز/يوليه ١٩٧٨ وتموز/يوليه ١٩٧٩ ، على التوالي

٤٦٠ ٨٠٠

دولار

- (ب) اقتراح دفع علاوات مخصصة الخرض لكل من موظفي الفئة الفنية وموظفي فئة الخدمات العامة المعينين دوليا ، بوصف ذلك تعويضا عن زيادات الايجار ذات الأثر الارتجاعي على النحو الموضح في الفقرة ٩-١١ أدناه ٥٧٣ ٥٠٠
- (ج) ارتفاع الأسعار بدرجة أكبر مما كان متوقعا ، وذلك بصورة رئيسية بالنسبة للاتصالات والمرافق ، واللوازم والمواد ، والأثاث والمعدات ١٧٢ ٥٠٠

١ ٢٠٦ ٨٠٠

- ٩ - ٧ ان الزيادة المدرجة في الجدول ٩-١ بوصفها ذات صلة بتغييرات أخرى (١٧١ ٠٠٠ دولار) تعزى بدرجة كبيرة (٩٨٠ ٧٠٠ دولار) الى البخس في تقدير نسبة التكاليف العامة للموظفين الى مرتبات الوظائف الثابتة على النحو الموضح في الفقرة ٩-١٢ أدناه . أما الباقي (١٦٠ ٣٠٠ دولار) فيمثل صافي اثر الزيادات والنقص تحت جميع وجوه الانفاق على النحو الذي يرد وصفه في الفقرات ٩-٩ الى ٩-٢٠ أدناه .
- ٩ - ٨ وتمكس القيودات المقابلة لذلك والمدرجة في العمود المعلنون " اعادة التوزيع " بالجدول ٩-٢ ، في الجانب الاكبر منها نقل الوظائف بين البرامج على النحو المبين في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ .

المرتبات والتكاليف العامة للموظفين (الزيادة : ٣٠٠ ٠٠١ دولار)

- ٩ - ٩ يعكس العجز المقدر بمبلغ ٣٠٠ ٠٠١ دولار نقصا تحت بنود الوظائف الثابتة (٤٦٠ ٨٠٠ دولار) ، والتكاليف العامة للموظفين (٢٠٠ ٤٥٤ دولار) ، والمساعدة المؤقتة للاجتماعات (٤٢ ٣٠٠ دولار) والعمل الاضافي (٧١ ١٠٠ دولار) تقابله جزئيا وفورات متوقعة تحت بندى المساعدة المؤقتة العامة (٦٠ ٥٠٠ دولار) والخبراء الاستشاريين (٣٦ ٦٠٠ دولار) .
- ٩ - ١٠ اما العجز المقدر تحت بند الوظائف الثابتة فيعزى كلية الى زيادة المرتبات بدرجة أكبر مما كان متوقعا للموظفين من فئة الرتب المحلية على النحو المبين في الفقرة ٩-٦ أعلاه .
- ٩ - ١١ ومن أصل الاحتياجات الانصافية البالغة ٢٠٠ ٤٥٤ دولار تحت بند التكاليف العامة للموظفين يتصل مبلغ ٥٧٣ ٥٠٠ دولار بالتدابير المقترحة لمساعدة الموظفين في تحمل نتائج ما طرأ من زيادة حادة وغير متوقعة في تكلفة المعيشة في أديس أبابا . فقد قررت الحكومة الاثيوبية ، بأثر ارتجاعي اعتبارا من ٨ أيار/مايو ١٩٧٩ ، زيادة ايجارات جميع المساكن المؤجرة لموظفي الفئة الفنية وموظفي الخدمات العامة المعينين دوليا في اللجنة . وتتراوح الزيادات بين ٨٠ و ٣٥٠ في المائة ، مما يجعل متوسط النسبة المئوية للايجار الجديد من صافي المرتب ٢٨ في المائة لموظفي الفئة الفنية و ٥٣ في المائة لموظفي الخدمات العامة . وفي حين يزمع معالجة هذه الحالة في الفترة ١٩٨٠-١٩٨١ عن طريق الوسائل العادية ، أي تسوية المقر بالنسبة

لموظفي الفئة الفنية وزيادة مرتبات موظفي الخدمات العامة ، فان من المقترح أن تدفع في عام ١٩٧٩ ، بالنظر الى الأثر الارتجاعي للقرار ، علاوات خاصة للموظفين المعنيين . ويقدر أنه سيلزم دفع علاوات شهرية بأثر ارتجاعي يبلغ متوسطها ٣٨٠ دولاراً لموظفي الفئة الفنية و ٢٧٠ دولاراً لموظفي الخدمات العامة .

٩ - ١٢ ويمثل باقي الاحتياجات الاضافية تحت بند التكاليف العامة للموظفين (٧٠٠ . ٩٨٠ دولار) حالة اعترفت بها اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية بالفعل في تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ (١) ، ومفادها أن التجربة فسي أديس أبابا تكشف عن ارتفاع معدل النسبة المئوية للتكاليف فيما يتعلق بالمرتبات عن المعدل المحدد بـ ٤٠ في المائة والمفترض في ميزانية الفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ والفترة ١٩٨٠-١٩٨١ على السواء . ويبدو أن من اللازم تحديد نسبة مؤقتة تبلغ ٤٦ في المائة كيما تعكس ، في جملة أمور ، زيادة الانفاق على مدفوعات السفر لدى التعيين ، والنقل وانتهاء الخدمة ؛ والاستقرار ونقل الأثاث المنزلي ؛ ومنح التعليم والسفر ذي الصلة .

٩ - ١٣ يعزى العجز المقدر تحت بند المساعدة المؤقتة للاجتماعات (٣٠٠ ٤٢ دولار) ، بوجه رئيسي ، الى زيادة الاحتياجات عما كان متوقفا فيما يتعلق بأجهزة تقرير السياسة وبرنامج النقل .

٩ - ١٤ وان ما تمت مواجهته من صعوبات وتأخير في تدبير موظفي المساعدة المؤقتة العامة للتصدي لزيادة أعباء العمل في مجال التجهيز الالكتروني للبيانات ، وخدمات الأمن ، واستنساخ الوثائق ليعمل الوفورات المقدرة (٩٠٠٠٠ دولار) تحت وجه الانفاق المذكور . بيد أنه كان لا بد ، كنتيجة طبيعية ، من زيادة الاعتماد على العمل الاضافي ، مما أدى الى عجز يقدر بمبلغ ١٠٠ ٧١ دولار يعكس أيضاً مستوى من التعويض أعلى مما كان مقدراً ، بالنظر الى الزيادات التي طرأت على مرتبات موظفي الرتب المحلية والمشار اليها في الفقرة ٩-٦ أعلاه .

٩ - ١٥ وتمثل الوفورات تحت بند الخبراء الاستشاريين (٦٠٠ ٣٦ دولار) نسبة أقل بقليل من ١٠ في المائة من الاعتماد ، تمشياً مع سياسة التوفير المنتهجة تنفيذاً لقرار الجمعية العامة ٣٢/٢٠٩ .

السفر (الزيادة : ٦٤٥٠٠ دولار)

٩ - ١٦ سينشأ عجز يقدر بمبلغ ١٨٧٠٠ تحت بند " سفر الموظفين الى الاجتماعات " يتصل بعقد مؤتمر الاجتماع التحضيري الاقليمي الثاني المعني بعقد الامم المتحدة للمرأة في لوساكا ، زامبيا ، في كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ ، وهو اجتماع لم يرصد له اعتماد تحت الباب ٩ . ويعكس الباقي البالغ ٤٥٨٠٠ دولار زيادة السفر في مهمات رسمية ، وذلك في المقام الأول فيما يتعلق بالتوجيه التنفيذي والادارة وبرنامج التنمية الصناعية .

(١) A/34/7 ، الفقرة ١٨ .

الطباعة (النقص : ٤٠٠ ٥٦٠ دولار)

٩ - ١٧ جرت مواجهة بعض الصعوبات في وضع ترتيبات مرضية للطباعة والتجليد الخارجيين لمنشورات اللجنة الاقتصادية لافريقيا في أديس أبابا . وفي حين يجري استقصاء امكانية التعاقد مع شركات طباعة في نيروبي بشأن بعض الاعمال ، لن يصرف نصف الاعتماد المدرج تحت هذا البند تقريبا لأنه يتعين الاعتماد بدرجة أكبر على الطباعة الداخلية .

مصرفات التشغيل العامة (الزيادة ٤٠٠ ٢٤٦ دولار)

٩ - ١٨ يعزى العجز المتوقع تحت هذا البند الى الاحتياجات الاضافية تحت بندى المرافق (٢٥٠٠٠ دولار) والاتصالات (٤٠٠ ٢٢١ دولار) . وينتج النقص تحت بند المرافق ، الى حد كبير ، عن الزيادات التي طرأت على الأسعار ويبلغ متوسطها ٢٥ في المائة لكل وحدة اعتبارا من كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ .

٩ - ١٩ وفيما يتعلق " بالاتصالات " ، يذمهر العجز في المقام الأول اليخس في تقدير احتياجات اللجنة في ميزانية الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ . ولم يؤخذ بالاعتبار لدى وضع التقدير الأولي البالغ ٤٩٩ ٥٠٠ دولار حالة التخلف في الاتصالات وبالتالي ارتفاع التكلفة في هذا الصدد في افريقيا ، وهو عامل اعترفت به الجمعية العامة رسميا في الاعلان الصادر مؤخرا والخاص بعقد النقل والمواصلات في افريقيا . وعلاوة على ذلك ، وقع ، نتيجة لاعمال القتال في اثيوبيا ، اضطراب خطير في خدمات الاتصال المحدودة أصلا . ولم تجد اللجنة لديها ، في كثير من الاحيان ، سوى أسلوب واحد للاتصال مع العالم الخارجي وهو الهيرقيات ، بتكلفة قدرها ٣٥٠ الى ٤٥٠ سنت لكل كلمة . وأخيرا ، واجهت اللجنة صعوبات كبيرة في استيعاب التكلفة الاضافية لتنفيذ عقد النقل والمواصلات . وفي بعض الاحيان ، تجاوز عدد الرسائل المرسله أثناء شهر واحد في اطار برنامج النقل والمواصلات ٥٠٠٠٠ ، بالنظر الى ضرورة وضع الترتيبات لعقد اجتماعات اقليمية والاضطلاع بأنشطة أخرى .

اللوازم والموارد والاثاث والمعدات (الزيادة : ١٢٢ ٠٠٠ دولار)

٩ - ٢٠ يتصل العجز المتوقع تحت هذا البند باللوازم والمواد (٤٨ ٠٠٠ دولار) والاثاث والمعدات (٧٤ ٠٠٠ دولار) . وينتج النقص تحت اللوازم والمواد عن كل من التضخم وزيادة احتياجات الطباعة الداخلية على النحو الموضح في الفقرة ٩-١٧ أعلاه . ويلزم رصد اعتماد قدره ٧٤ ٠٠٠ دولار تحت بند الاثاث والمعدات للمعدات غير القابلة للاستهلاك وما يتصل بها من رسوم الشحن الجوي اللازم لتشغيل معلم المؤلفين الجديد الذي بدأ تشغيله في نيسان /ابريل ١٩٧٩ . ولم يرصد أى اعتماد في التقديرات المنقحة للآلات ، وماكينات تسجيل النقود ، وآلات اعتماد القهوة .
